

# **BEDIENUNGSANLEITUNG**

**SILA UNIVERSALLADEGERÄT  
FÜR PANASONIC 7.2-24V**



# 340146 SILA Universalladegerät für Panasonic 7.2-24V

Universalladegerät für Ni-Cd, Ni-Mh & Li-Ion Akkus  
Weitbereichseingang 110 – 240V, 50 ~ 60 Hz.  
Maximale Ausgangsleistung: 36 V 2 Amp  
Ladeausgangsleistung: 7,2 V bis 24 V DC 1,5 A

## LADEZEIT

|                 | Ni-CD  |        |        |
|-----------------|--------|--------|--------|
| Kapazität (Ah)  | 1.3 Ah | 1.5 Ah | 2.0 Ah |
| Zeit in Minuten | 52     | 60     | 80     |

| Ni-MH  |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|
| 2.1 Ah | 2.5 Ah | 3.0 Ah | 3.3 Ah |
| 84     | 100    | 120    | 132    |

| Li-Ion |
|--------|
| 3.0 Ah |
| 120    |

## LADETEMPERATUR

Die zu ladenden Akkus müssen kühl geladen werden, die Temperatur darf nicht über + 40 °C (104 °F) unter - 10 °C (- 14 °F) betragen. Das Ladegerät verfügt über eine Schutzbeschaltung, die Kurzschlüsse und Überhitzung verhindert. Akkudefekterkennung und Timerladung.

## LADEANLEITUNG

1. Stecken Sie das Ladekabel in das Ladegerät und dann die andere Seite in die Steckdose. Eine grüne Leuchte wird dauerhaft leuchten. Das Ladegerät ist zur Ladung bereit.
2. Setzen Sie den Akku in den dafür vorgesehenen Schacht ein. Vergewissern Sie sich, dass es komplett eingeschoben ist. Die zweite grüne Leuchte fängt an zu leuchten. Der Ladevorgang ist gestartet.
3. Die grüne Leuchte fängt an zu blinken, wenn der Akku zu 80 % vollgeladen ist, wenn der Akku vollgeladen ist, blinkt die zweite grüne Leuchte ca. 3x pro Sekunde. Sollten Sie den Akku nach der Ladung nicht aus dem Ladegerät entfernen, wechselt das Ladegerät in die Erhaltungsladung (solange das Ladegerät am Stromnetz angeschlossen ist)
4. Nehmen Sie den Akku nach dem Ladevorgang aus dem Ladegerät und das Ladegerät vom Stromnetz.

## KONTROLLEUCHTEN

Akku wird geladen (gelbe Leuchte leuchtet dauerhaft)  
Akku vollgeladen (die zweite grüne Leuchte blinkt 3 x pro Sekunde)  
Akku defekt (rote Leuchte blinkt 3 x pro Sekunde)  
Kurzschluss (beide Leuchten blinken 3 x pro Sekunde)  
Temperatur Schalter (beide Leuchten blinken 3 x pro Sekunde)

## LADEHINWEISE

### WICHTIG

Damit Sie möglichst lange von Ihrem Akku und Ladegerät profitieren, ist es wichtig folgende Hinweise zu beachten. Die Außentemperatur darf nicht über + 40 °C (104 °F) oder unter - 10 °C (- 14 °F) betragen. Das das Ladegerät und der Akku bei der Ladung handwarm werden ist normal. Der Akku muss unverzüglich aufgeladen werden, wenn die Leistung nachlässt. Halten Sie stets die Kontakte sauber und trocken. Vermeiden Sie unbedingt den Kontakt mit metallischen Gegenständen an den Kontakten, dies kann zum Kurzschluss führen. Nehmen Sie den Akku nach dem Ladevorgang aus dem Ladegerät und das Ladegerät vom Stromnetz. Nehmen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, wenn Sie es reinigen. Um eine unnötige Wärmeentwicklung zu vermeiden, nutzen Sie das Ladegerät in einem gut belüfteten Ort. Nicht auf dem Armaturenbrett in Fahrzeugen lagern.

## ACHTUNG

- Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung durch
- Nutzen Sie das Ladegerät nur in geschlossenen Räumen (nicht geeignet für den Außeneinsatz)
- Legen Sie keine kaputten Akkus in den Ladeschacht ein
- Halten Sie das Ladegerät von Feuchtigkeit fern
- Laden Sie mit dem Ladegerät nur die dafür vorgesehenen Akkus
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern
- Nutzen Sie das Ladegerät nur mit den Mitgelieferten Anschlusskabeln
- Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den Bestimmungen in Ihrem Land

Alle genannten Markennamen dienen lediglich dem Vergleich und gehören dem jeweiligen Markeninhaber.

## SICHERHEITSHINWEISE

Die unsachgemäße Behandlung des Akkus kann zu einem übermäßigen Anstieg der Temperatur, Feuer und / oder Explosionen führen und schwere Personenschäden verursachen.

## BENUTZUNGSHINWEISE

1. Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung komplett auf.
2. Laden Sie den Akku bei einer Raumtemperatur zwischen 10 °C (50 °F) und 30 °C (86 °F).
3. Nehmen Sie den Akku bei Nichtbenutzung aus dem Gerät. Während der Akku angeschlossen ist, entsteht immer ein geringer Stromverlust, so dass sich der Akku vollkommen entladen kann oder die Lebensdauer verkürzt wird.
4. Bewahren Sie den Akku an einem kühlen und trockenen Ort auf.
5. Laden Sie den Akku vor dem Einlagern vollständig auf, laden Sie den Akku auch bei Nichtbenutzung alle 6 Monate nach.
6. Wenn die Betriebszeit des Akkus nach dem Aufladen extrem kurz ist oder es nicht gelingt, den Akku zu laden, ist die Nutzungszeit beendet und der Akku muss ausgetauscht werden. Ersetzen Sie den Akku gegen einen neuen.
7. Trennen Sie den Akku nach abgeschlossenem Ladevorgang von dem Ladegerät, lassen Sie den Akku nicht für längere Zeit am Ladegerät angeschlossen.

## AKKU PFLEGE

1. Den Akku nicht erhitzen oder ins Feuer werfen
2. Den Akku nicht verändern, zerlegen, verformen oder kurzschließen
3. Die Akku-Pole nicht mit metallischen Gegenständen berühren, z. B. Schmuck, Münzen, Haarspangen, usw.
4. Lassen Sie den Akku / das Ladegerät nicht fallen und wenden Sie keine Gewalt an den Geräten aus.
5. Den Akku nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen, nicht in der Nähe von Heizkörpern oder in einem geschlossenen Auto bei Sonneneinstrahlung lassen.
6. Den Akku nicht Feuchtigkeit aussetzen oder ins Wasser legen.
7. Laden Sie den Akku nur mit einem für diese Type zugelassenen Ladegerät.

## **HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

Die Bedingungen und Methoden bei Installation, Betrieb, Verwendung und Wartung dieses Produkts können von der Goeke Intermedia GmbH nicht überwacht werden. Daher übernimmt die Goeke Intermedia GmbH keinerlei Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Verwendung und Betrieb ergeben oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen. Soweit gesetzlich zulässig, ist die Verpflichtung von Schadenersatz, gleich aus welchem Rechtsgrund, begrenzt auf den Rechnungswert unserer unmittelbar an dem Ereignis beteiligten Warenmenge. Es gelten die üblichen Gewährleistungsbedingungen. So darf das Produkt nur ordnungsgemäß verwendet und nicht geöffnet werden.

## **DISCLAIMER**

The conditions and methods of installation, operation, use and maintenance of this product can not be monitored by the Goeke Intermedia GmbH. Therefore, the Goeke Intermedia GmbH assumes no responsibility for any loss, damage or expense arising from the improper use or operation of or relating in any way. Where permitted by law, the obligation of compensation, regardless of the legal reason, limited to the invoice value of our goods quantity directly involved in the event. The usual warranty terms are applied. Thus, the product may only be used properly and not be opened.

## **© COPYRIGHT**

Goeke Intermedia GmbH: Jede Veröffentlichung, Weitergabe oder kommerzielle Verwendung bedarf unserer schriftlichen Genehmigung. Alle in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Artikelnamen und Abbildungen sind Eigentum des jeweiligen Herstellers. Für Druckfehler, Änderungen und Irrtümer wird keine Haftung übernommen.

## **© COPYRIGHT**

Goeke Intermedia GmbH: Any publication, distribution or commercial use requires our written permission. All products names and diagrams in this manual are the property of their respective owners. No liability is accepted for printing errors, changes and errors.

## **KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklärt die Goeke Intermedia GmbH, dass sich das Produkt SILA Universalladegerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EG-Richtlinie Niederspannung (2006/95/EG), der EMV-Richtlinie (2004/108/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) befindet.

Die ausführliche Konformitätserklärung kann unter folgender Postadresse angefordert werden:

## **DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby the Goeke Intermedia GmbH declares that the product SILA Universal Charger in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EC Low-Voltage Directive (2006/95/EC), the EMC Directive (2004/108/EC) and the RoHS Directive (2011/65/EU) is located.

The detailed declaration of conformity available at the following Postal address be requested:

Goeke Intermedia GmbH  
Wilmerstraße 24  
D-48282 Emsdetten  
www.sila.world

WEEE-Reg.-Nr. DE36504381



06/2016



*Discover the world of SILA ...*

*Entdecke die Welt von SILA ...*

*www.sila.world*